

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hof van beroep te Antwerpen (Belgie) dne 27. listopadu 2006 – BVBA Van Landeghem v. Belgische Staat

(Věc C-486/06)

(2007/C 20/17)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hof van beroep te Antwerpen

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: BVBA. Van Landeghem

Žalovaný: Belgische Staat

Předběžné otázka

„Měla být vozidla typu ‚pick-up‘ – to znamená motorová vozidla, která jsou tvořena jednak uzavřenou kabinou, která slouží jako prostor pro cestující, přičemž za sedadlem nebo sedací lavicí řidiče se nacházejí sklápěcí nebo odnímatelná sedadla s trojbodovým upevněním, a jednak nákladním prostorem odděleným od kabiny, který není vyšší než 50 cm, může být otevřen jen ze zadní strany a nemá žádné zařízení k upevnění nákladu –, která byla vybavena velmi luxusním vnitřním vybavením se všemi možnostmi (včetně elektricky nastavitelných sedadel, kožených sedadel, elektricky ovládaných zrcátek a oken, stereo zařízení s CD přehrávačem), brzdovým systémem ABS, automatickým benzínovým motorem od 4 do 8 litrů s velmi vysokou spotřebou, náhonem na všechna kola a luxusními (sportovními) koly, v období od 10. dubna 1995 do 4. prosince 1997 při svém propuštění do volného oběhu a proclení, zařazena do tehdy platné kombinované nomenklatury [původně vydané nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽¹⁾ ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku] jako osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro přepravu osob (jiná než položka 8702), včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, nebo jako nákladní automobily do položky 8704 tehdy platné kombinované nomenklatury, anebo do jiné položky než do položky 8703 nebo 8704 tehdy platné kombinované nomenklatury?“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, s. 1 (Zvl. vyd. 02/02, s. 382).

Kasační opravný prostředek podaný dne 27. listopadu 2006 L & D, S.A. proti rozsudku Soudu prvního stupně (čtvrtého senátu) vydanému dne 7. září 2006 ve věci T-168/04, L & D, S.A. v. OHIM

(Věc C-488/06 P)

(2007/C 20/18)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: L & D, S.A. (zástupce: S. Miralles Miravet, advokát)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) a Julius Sämann Ltd

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- Zrušit rozsudek Soudu prvního stupně v plném rozsahu.
- Zrušit články 1 a 3 rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu ze dne 15. března 2004 v rozsahu, v jakém jednak částečně zrušuje rozhodnutí námitkového oddělení a zamítá zápis ochranné známky pro výrobky tříd 3 a 5, a jednak ukládá všem účastníkům řízení nést vlastní náklady vynaložené v námitkovém a odvolacím řízení.
- Uložit OHIM náhradu všech nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 ⁽¹⁾

Soud prvního stupně porušil čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 tím, že rozhodl: i) že starší ochranná známka Společenství č. 91 991 získala rozlišovací způsobilost; ii) že přihlašovaná obrazová ochranná známka se slovním prvkem „Aire Limpio“ č. 252 288 a starší obrazová ochranná známka Společenství č. 91 991 jsou si podobné; a iii) že existuje nebezpečí záměny.

Porušení článku 73 nařízení č. 40/94

Námitkové oddělení OHIM (rozhodnutí ze dne 25. února 2003) a odvolací senát (rozhodnutí ze dne 15. března 2004) omezily svůj přezkum na přihlašovanou ochrannou známku („Aire Limpio“ č. 252 288) a starší ochrannou známku Společenství č. 91 991. Soud prvního stupně se však opřel rovněž o dokumenty týkající se dalších ochranných známek, zejména mezinárodní ochranné známky č. 328 915 „ARBRE MAGIQUE“. V důsledku toho napadený rozsudek odkazuje na ochrannou známku, kterou sám žalovaný vyloučil ze srovnávací analýzy k určení existence nebezpečí záměny. Navrhovatelka se tak nemohla účinně bránit proti tvrzením a údajům vztahujícím se k dalším ochranným známkám, odlišným od ochranné známky Společenství č. 91 991, na kterých se zakládá napadený rozsudek Soudu prvního stupně.

(¹) Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 28. listopadu 2006 – Consorzio Elisoccorso San Raffaele v. Elilombarda s.r.l.

(Věc C-492/06)

(2007/C 20/19)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato (Itálie)

Účastníci původního řízení

Žalobce: Consorzio Elisoccorso San Raffaele

Žalovaná: Elilombarda s.r.l.

Předběžné otázky

„Má být článek 1 směrnice Rady 89/665/EHS (¹) ze dne 21. prosince 1989 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek na dodávky a stavební práce, ve znění směrnice Rady 92/50/EHS (²) ze dne 18. června 1992 o koordinaci postupů při

zadávání veřejných zakázek na služby, vykládán v tom smyslu, že brání tomu, aby podle vnitrostátního práva mohl jeden z členů sdružení *ad hoc*, bez právní subjektivity, které se jako takové účastnilo postupu při udělování veřejné zakázky a kterému uvedená zakázka nebyla udělena, podat samostatně návrh na přezkum rozhodnutí o udělení zakázky?“

(¹) Úř. věst. L 395, s. 33.

(²) Úř. věst. L 209, s. 1.

Kasační opravný prostředek podaný dne 30. listopadu 2006 Komisí Evropských společenství proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) vydanému dne 6. září 2006 ve věci T-304/04, Komise Evropských společenství v. Italská republika

(Věc C-494/06 P)

(2007/C 20/20)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Di Bucci a E. Righini, zmocněnci)

Další účastnice řízení: Italská republika, Wam SpA

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit rozsudek Soudu prvního stupně Evropských společenství ze dne 6. září 2006 v spojených věcech T-304/04 a T-316/04, Italská republika a Wam v. Komise Evropských společenství a

— s konečnou platností rozhodnout spor a zamítnout žalobu jako neopodstatněnou;

— podpůrně vrátit věc Soudu k novému rozhodnutí;

— uložit Italské republice a Wam SpA náhradu nákladů řízení ve všech stupních řízení.